

Sehr geehrte Damen und Herren,

nun gibt es unseren Newsletter schon ein Jahr und wir hoffen Ihnen damit immer wieder wichtige Informationen aus dem Landkreis und darüber hinaus liefern zu können.

Nach einem ereignisreichen Jahr 2018 freuen wir uns auch in diesem Jahr wieder darauf, mit Ihnen gemeinsam am Thema Integration, Bildung und interkulturelle Öffnung zu arbeiten.

Wir wünschen Ihnen schöne Ostertage mit Ihren Familien und Freunden und sind gespannt auf alle neuen Projekte im Jahr 2019.

Die Themen in diesem Newsletter im Überblick:

1. Neues aus dem Landratsamt
2. Sprach- und Kulturmittler
3. Informationen aus den Helferkreisen
4. Mieterqualifizierung
5. Informationen zur Berufsorientierung
6. Datenschutz
7. Frauennotruf
8. Informationsmaterial
9. Feste und Veranstaltungen
10. Kurse und Prüfungen

Wir bedanken uns für Ihr Interesse und wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Herzliche Grüße

Kristina Beckermann  
Bildungskordinatorin für  
Neuzugewanderte  
Landratsamt Regen  
Telefon: 09921 / 601-166  
Fax: 09921 / 97002-166  
[kbeckermann@lra.landkreis-regen.de](mailto:kbeckermann@lra.landkreis-regen.de)

Dieses Vorhaben wird mit  
Mitteln des BMBF gefördert.



Jürgen Probst  
Integrationslotse  
Landratsamt Regen

Telefon: 09921 / 601-373  
[jprobst@lra.landkreis-regen.de](mailto:jprobst@lra.landkreis-regen.de)

Dieses Vorhaben wird durch Mittel des



gefördert

## 1. Neues aus dem Landratsamt

Seit Dezember 2018 hat Frau Duarte Fernandes ihre Arbeit im Landratsamt aufgenommen. Die Juristin ist als neue Abteilungsleiterin auch für die Ausländerbehörde zuständig.

Frau Duarte Fernandes freut sich auf das nächste landkreisweite Helferkreistreffen und wird in diesem Rahmen über die aktuelle rechtliche Lage in den Themenfeldern Aufenthaltsrecht und Arbeitsgenehmigung informieren.

## 2. Sprach- und Kulturmittler

Das Sprach- und Kulturmittler Projekt im Landkreis hat nun aktiv seine Arbeit aufgenommen. Die bisherigen Rückmeldungen sind durchweg positiv und das Projekt befindet sich auf einem guten Weg.

Sollten Sie Informationen zu dem Projekt benötigen, oder die Unterstützung von einem Sprach- und Kulturmittler, dann wenden Sie sich bitte an [Kristina Beckermann](#).

Aktuell können wir Unterstützung bei den Sprachen arabisch, kurdisch (sorani und kurmandschi), spanisch, rumänisch, persisch, ungarisch und russisch bieten.

Bei einer Anfrage für die Begleitung von Gesprächen bitten wir Sie, sich mindestens eine Woche vor dem möglichen Termin bei uns zu melden. Außerdem möchten wir darauf hinweisen, dass kein Anspruch auf eine Vermittlung besteht.

Sollten Sie noch eine Sprache sprechen, oder jemanden kennen, der sich in unserem Projekt engagieren möchte, freuen wir uns sehr Ihnen nähere Informationen zu dem Projekt zu geben.

## 3. Informationen aus den Helferkreisen

### Viechtach

Seit einigen Wochen wurden einige neue Projekte wie ein Feierabendtreff, Kinderbetreuung und Sprachkurse in der GU durch den Helferkreis ins Leben gerufen.

Außerdem konnten wieder neue ehrenamtliche Helfer im Kreis begrüßt werden. Diese sind bei der Betreuung von Familien, die mittlerweile aus der GU ausziehen konnten, eine große Hilfe.

#### **Bodenmais/Böbrach**

Im AK Asyl und Integration in Bodenmais Böbrach beteiligen sich mittlerweile einige Helfer mit Migrationshintergrund bei den vielen Aufgaben bei der Arbeit in der GU Maisried, dem ÜWH Bodenmais und bei den Familien mit Migrationshintergrund in Bodenmais. Sie sind für den Helferkreis eine große Bereicherung und alle können dadurch interkulturell viel Neues erfahren und lernen.

#### **Regen**

Nicht mehr wegzudenken ist die Unterstützung durch den Helferkreis in der GU Poschetsried. Der Feierabendtreff immer Montagabends, mehrere Sprachkurse, der Nachhilfeunterricht, verschiedene gemeinsame Aktionen wie Kochen und ein Häkelkurs sind eine willkommene Abwechslung und große Hilfe für die Bewohner.

#### **Zwiesel**

Im Helferkreis Zwiesel werden nach wie vor viele Familien bei den täglichen Problemen unterstützt. Sprachunterricht ist mit eine der wichtigsten Maßnahmen zur Integration. Auf Initiative des Helferkreises Zwiesel wurden die Lehrbücher „Lernen – Lehren – Helfen“ für alle Helferkreise durch den Integrationslotsen bestellt. Sollten noch Lehrbücher benötigt werden wenden Sie sich gerne an [Herr Probst](#).

#### **Ehrenamtliche Helfer im Landkreis**

Einen interessanten Informations- und Erfahrungsaustausch haben die Helferkreise aus dem gesamten Landkreis gemeinsam bei dem Besuch des Helferkreises in der GU Bad Kötzing erlebt.

Nach der Besichtigung der Unterkunft wurde die Arbeit im Helferkreis Bad Kötzing aufgezeigt. Danach entwickelten sich bei Kaffee und Kuchen unter allen Beteiligten noch viele interessante Gespräche. Herzlichen Dank an den Helferkreis Bad Kötzing unter der Leitung von Frau Brigitte Ertl.

#### **4. Mieterqualifizierung**

---

Herr Probst und Herr Putz waren noch im vergangenen Jahr in Sachen Mieterqualifizierung unterwegs. Dieses Projekt läuft schon in verschiedenen anderen Landkreisen in Bayern. Im Landkreis Regen wurden erste Pilotprojekte gestartet und in den Helferkreisen vorgestellt. Bei den Schulungen lernen die Teilnehmer unterschiedliche Dinge über die Unterschiede zwischen dem ihnen bekannten System und dem Deutschen.

Einige der Inhalte sind zum Beispiel der Mietvertrag, das Lüften, die Kautionspflichten von Mietern.

Sobald Termine für die Qualifizierung stehen, werden Sie von uns darüber und über die Modalitäten der Anmeldung, informiert.

#### **5. Informationen zur Berufsorientierung**

---

Das Thema der Berufsorientierung und beruflichen Integration nimmt in der aktuellen Arbeit einen immer größeren Stellenwert ein. Vor allem wenn es um die Anerkennung von beruflichen Qualifikationen aus dem Ausland geht, herrscht immer wieder große Unsicherheit.

Als Stabsstelle Bildung und Integration stellen wir die erste Anlaufstelle dar und können Sie gerne an die jeweils zuständige Stelle weitervermitteln.

Wir selber sind aber keine Anerkennungsberatung!

Wir können Hilfestellung und Unterstützung im Prozess der Anerkennung bieten und beraten.

Deshalb können Sie sich bei Fragen rund um das Thema Anerkennung von beruflichen Qualifikationen weiterhin an die Stabsstelle Bildung und Integration wenden. [Herr Probst](#) und [Frau Beckermann](#) können Ihnen hierzu nähere Informationen geben.

Zur Aufnahme von Arbeit oder eines Praktikums ist der Aufenthaltsstatus entscheidend. Sollte es Unsicherheiten geben, wenden Sie sich bitte in einem ersten Schritt an die Ausländerbehörde. Hier können Ihnen die notwendigen allgemeinen Informationen über

die rechtliche Stellung von potenziellen Arbeitnehmern gegeben werden. Das Formular [Stellenbeschreibung](#) benötigen Sie für die Beantragung der Arbeitsgenehmigung bei der Ausländerbehörde.

## 6. Datenschutz

---

Wie wir schon im letzten Newsletter angedeutet haben, spielt das Thema Datenschutz aktuell eine große Rolle - auch in unserer Tätigkeit.

Da wir Ihnen gerne weiterhin diesen Newsletter zur Verfügung stellen möchten, möchte wir Sie herzlich bitten den in der E-Mail enthaltenen [Link](#) zu nutzen und sich über das Onlineformular für den Newsletter anzumelden. Sollten Sie sich nicht für den Newsletter anmelden, erhalten Sie diesen ab sofort nicht mehr.

## 7. Frauennotruf

---

Der Frauennotruf ist schon seit vielen Jahren im Landkreis aktiv und leistet einen wertvollen Beitrag bei der Unterstützung von Frauen in Notsituationen.

Nach dem Erstkontakt kann durch die Helfer des Frauennotrufs eine professionelle Unterstützung der Frauen etabliert werden. Frauen mit Migrationshintergrund stellen die ehrenamtlichen Helferinnen mittlerweile vor neue Herausforderungen, denen sich mit großem Engagement gestellt wird. Seit neustem konnten auch für diesen Kreis Helferinnen gewonnen werden, die selber einen Migrationshintergrund haben und damit einen wertvollen Beitrag leisten, die kulturellen Unterschiede zu überbrücken und eine Vertrauensbasis zu schaffen.

Der Frauennotruf ist um jede Hilfe dankbar und würde sich über weitere neue Helferinnen sehr freuen. Sollten Sie Interesse an der ehrenamtlichen Tätigkeit im Frauennotruf haben, können Sie sich bei [Frau Vogel](#) melden und weitere [Informationen](#) erhalten.

**Frauen-Notruf im Landkreis Regen:**  
**Tel: 0171/1488112**

## 8. Informationsmaterial

---

Auf der Seite des Landratsamtes können Sie Hinweise zu (mehrsprachigen) [Informationsmaterialien](#) und Arbeitshilfen finden.

In diesem Rahmen möchten wir Ihnen nur einige beispielhaft vorstellen.

### NAVI-D – Deutsch für den Alltag

Im Herbst 2018 kam die kostenlose Orientierungs- und Lern-App [NAVI-D – Deutsch für den Alltag](#) raus. Dieses Angebot bietet eine digitale Version zu dem Ersthelfer Leitfaden Lernen – Lehren – Helfen.

### Serlo ABC

Die [Serlo App](#) bietet eine kostenfreie Möglichkeit zur Alphabetisierung und richtet sich vornehmlich an Jugendliche und junge Erwachsene.

### Informationen zu Krankenkassen

Das System der [Krankenkassen](#) in Deutschland ist für Neuzugewanderte sicherlich nicht immer einfach zu verstehen. Um dies leichter verständlich zu machen, gibt es hierzu Informationen auf unterschiedlichen Sprachen.

## 9. Feste und Veranstaltungen

---

### Familientag

Die KoKi im Landkreis feiert ihren 10-jährigen Geburtstag. Anlässlich dieses Meilensteins findet am Sonntag, 30. Juni, von 10 Uhr bis 17 Uhr der Familientag im Landkreis Regen statt. Hier wird Ihnen ein buntes Programm für Klein und Groß geboten.

### Einige Feste der Religionen in diesem Quartal:

Vom **18.04.-22.04** wird das **christliche Osterfest** gefeiert.

Das **jüdische Pessachfest** wird vom **19.04.-27.04.** begangen.

Am **06.05.** beginnt der **Ramadan** und dauert bis zum **07.06.**, an diesem Tag wird das **islamische Zuckerfest** gefeiert.

Die **alevitischen** Festtage **Hidirellez** werden vom **05.05. bis 06.05.** gefeiert.

**Hinduisten** feiern am **07.05. Akshaya Tritiya** und **Buddhisten** feiern am **18.05. Vesakh.**

**Christi Himmelfahrt** feiern **Christen** am **30.05.** und das **Pfingstfest** wird am **09.06.** und **10.06.** begangen. Ebenfalls im Juni wird auch das **christliche Fronleichnam, 20.06.,** gefeiert.

In diesem Quartal gibt es außerdem noch einige weltliche Festtage.

Am **01.05.** feiern wir den **Tag der Arbeit.** Der deutsche **Muttertag** wird am **12.05.** gefeiert.

Der **21.05.** ist der **Welttag der kulturellen Vielfalt.**

Neben Fronleichnam ist am **20.06.** der **Weltflüchtlingstag.**

Auf der Seite des [BR](#) können Sie interessante Informationen zu verschiedenen Festen der unterschiedlichen Religionen erhalten.

## 10. Kurse und Prüfungen

---

Alle Kurs- und Prüfungstermine sind auf der Homepage der [VHS Arberland](#) einzusehen.

### Kurse

Die nächsten Integrationskurse an der VHS Arberland beginnen am  
Mittwoch, **08.05.2019** Beginn **08:00 Uhr**  
Dienstag, **21.05.2019** Beginn **08:00 Uhr**

Der nächste Integrationskurs mit Alphabetisierung beginnt am  
Montag, **13.05.2019** Beginn **08:00 Uhr**  
Freitag, **07.06.2019** Beginn **08:00 Uhr**

### Prüfungen

Der nächste Prüfungstermin für den Integrationskurs – Deutshtest für Zuwanderer:  
B1 Samstag, **06.07.2019** Beginn **08:00 Uhr**  
B1 Freitag, **02.08.2019** Beginn **08:00 Uhr**

Die nächsten Termine für die Integrationskursprüfung – Leben in Deutschland  
Mittwoch, **31.07.2019** Beginn **08:30 Uhr**